

J'ai regardé le reportage télévisé de tous les discours du budget. Du point de vue de l'intérêt, je dois dire qu'à mon avis le reportage télévisé du dernier discours du budget l'emporte sur tous les autres. Si je le dis, c'est pour une seule raison. Les députés savent que c'est la Chambre qui a établi les lignes directrices que le Service de radio-télédiffusion doit suivre. Le moment est peut-être venu pour notre comité de la réforme de la Chambre de songer à définir exactement ce que nous attendons de la télévision et comment le Service pourrait en tout temps servir tous les partis et tous les députés d'une manière équitable.

## AFFAIRES COURANTES

[Traduction]

### LE BUDGET SUPPLÉMENTAIRE (A) DE 1985-1986

L'hon. Robert de Cotret (président du Conseil du Trésor) présente un message dont le Président donne lecture à la Chambre et par lequel Son Excellence le Gouverneur général transmet le budget supplémentaire (A) des sommes requises pour le service public du Canada pour l'année financière se terminant le 31 mars 1986, conformément aux dispositions des lois constitutionnelles de 1867 à 1982.

\* \* \*

### LE PACTE INTERNATIONAL RELATIF AUX DROITS ÉCONOMIQUES, SOCIAUX ET CULTURELS

#### DÉPÔT DU RAPPORT

L'hon. Walter McLean (secrétaire d'État): Monsieur le Président, en vertu de l'article 46 du Règlement, j'ai l'honneur de déposer, dans les deux langues officielles, le Rapport du Canada sur les articles 13 à 15 du Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels.

\* \* \*

## PÉTITIONS

### LES EMPLOIS POUR LES JEUNES AUX POSTES D'ESSENCE

M. Ian Waddell (Vancouver-Kingsway): Monsieur le Président, j'ai une pétition à présenter à la Chambre. Compte tenu des avantages fortuits qu'obtiennent les sociétés pétrolières par le biais du budget et de l'Accord de l'Ouest et puis que rien ne garantit qu'elles vont créer des emplois avec les fonds dont elles disposeront grâce à ces avantages, nous demandons qu'on exige des sociétés pétrolières qu'elles mettent fin au libre service aux postes d'essence afin de fournir des emplois aux jeunes.

### LA TRANSPLANTATION DES HABITANTS DU TIGRÉ

M. Ian Waddell (Vancouver-Kingsway): Monsieur le Président, j'ai ici une pétition signée par plusieurs citoyens de Vancouver, dont quelques-uns comptent parmi mes commettants.

## Motions

Elle attire l'attention du gouvernement canadien sur les conséquences désastreuses pour les habitants du Tigré de leur déplacement organisé par le gouvernement éthiopien. En effet, ces peuples sont transplantés dans une région dont les habitants sont très différents d'eux aux plans linguistique et culturel, ce qui risque de susciter une recrudescence d'actes de violence et de persécution.

\* \* \*

### LE BUDGET SUPPLÉMENTAIRE (A) DE 1985-1986

#### RENOI AUX COMITÉS PERMANENTS

L'hon. Ray Hnatyshyn (président du Conseil privé): Monsieur le Président, conformément aux dispositions de l'article 63 du Règlement, je propose:

Que les prévisions du budget supplémentaire (A), qui a été déposé aujourd'hui, soient renvoyées aux divers comités permanents ainsi qu'il suit:

Comme il s'agit d'une longue liste et que la répartition des prévisions entre les divers comités est donnée en détail, si la Chambre y consent, je voudrais que la liste soit imprimée dans le hansard comme si elle avait été lue.

M. le Président: Y consent-on?

Des voix: D'accord.

[Note de l'éditeur: La liste précitée suit:]

*Au comité permanent des finances, du commerce et des questions économiques:*

Finances, crédit L2a.

*Au comité permanent de la santé, du bien-être social et des affaires sociales:*

Santé nationale et Bien-être social, crédits 75a et 80a.

*Au comité permanent des affaires indiennes et du développement du Nord canadien:*

Affaires indiennes et Nord canadien, crédit 5a.

*Au comité permanent du travail, de l'emploi et de l'immigration:*

Emploi et Immigration, crédits 1a, 5a, 10a et 15a.

*Au comité permanent des ressources nationales et des travaux publics:*

Énergie, Mines et Ressources, crédit 20a.

*Au comité permanent de l'expansion économique régionale:*

Expansion industrielle régionale, crédit 55a.

(La motion est adoptée.)

\* \* \*

## COMMUNICATIONS ET CULTURE

### CONSTITUTION D'UN SOUS-COMITÉ ET ATTRIBUTION D'UN MANDAT

L'hon. Ray Hnatyshyn (président du Conseil privé): Les partis se sont consultés au sujet de trois points que je voudrais porter à l'attention de la Chambre. Vous verrez, je crois, si vous demandez le consentement unanime, que la Chambre est disposée à accepter ces motions.

● (1510)

La première est la plus longue. Elle concerne le sous-comité du comité permanent des communications et de la culture. Je propose: